



# À NOUS L'AVENIR

#GLAM2018

**Sommet 2018**  
des bibliothèques,  
des archives et des musées

## Résumés des séances

**Conférencière principale : L'honorable Patricia Bovey, sénatrice indépendante du Manitoba**

**Discours principal : Répondre, stimuler et guider : les arts, les besoins sociétaux et les initiatives du Sénat**

La sénatrice Bovey parlera du rôle des bibliothèques, des archives et des musées (appelées « GLAM » en anglais) par rapport aux attentes de la société au moment où le Canada entame un deuxième 150 ans en tant que nation. Le Canada est un pays né d'une diversité de peuples immigrants, sa population comptant des gens de partout dans le monde – la seule nation où c'est le cas. Qui plus est, ce pays a la chance de jouir de la culture riche et profonde des peuples autochtones, métis et inuits, la plupart y vivant depuis des millénaires. Cette diversité et cette richesse font l'envie de nombreux pays dans le monde. Tous veulent en savoir davantage sur le Canada.

Il est évident que les changements que subit l'ordre mondial ont d'importantes répercussions partout au pays, et ailleurs dans le monde. On peut citer en exemples les changements climatiques, nos propres défis liés à la réconciliation et à la guérison entre les peuples autochtones et les populations non autochtones du Canada, et l'immigration accrue en provenance de parties du monde déchirées par la guerre. Ces enjeux ne servent qu'à faire croître nos responsabilités.

En outre, on demande de plus en plus aux « GLAM » d'être des chefs de file en matière d'éducation populaire, grâce aux collections, recherches, expositions, publications et programmes, pour mettre en valeur les nombreux immigrants canadiens et leur raconter notre histoire. La société attend de nous que nous facilitions la compréhension des dimensions multiculturelles de notre pays. Bien que nous ayons tous présenté des expositions montrant diverses facettes de la culture de nos immigrants, il convient de se demander si nous allons au-devant des réfugiés et des immigrants récemment arrivés comme nous le devrions, en mettant en lumière leurs racines et en leur faisant découvrir le Canada, son histoire et ses valeurs en tant que nation? Présentons-nous les histoires de manière à ce que les personnes qui ne parlent ni l'une ni l'autre de nos langues officielles les comprennent? En fait, offrons-nous des occasions d'apprentissage des langues?

### **Atelier I : Les « GLAM » et les communautés**

Nous savons que les partenariats stratégiques permettent de tirer profit de ressources communes et de pratiques exemplaires au profit des « GLAM » et des diverses communautés

culturelles, d'affaires et même politiques que nous servons. Mais collaborer efficacement n'est pas chose facile. En utilisant des cas d'études régionales à titre d'exemples, les experts discuteront des observations, des avantages et des leçons apprises des partenariats novateurs des « GLAM », et fourniront des stratégies applicables qui peuvent avoir des retombées positives sur les communautés locales.

**Modératrice :** Maureen Sawa, PDG, bibliothèque municipale du Grand Victoria et ancienne présidente, Conseil des Bibliothèques Urbaines du Canada

**Panélistes :**

- Heather Kelly, fondatrice et directrice, Bloor St. Culture Corridor
- Andrea Stewart, coprésidente, Bibliothèques, archives et musées Nouvelle-Écosse
- Daphne Wood, ancienne présidente, Association des bibliothèques de la Colombie-Britannique

**Atelier II : Les « GLAM » et les communautés autochtones**

Quelles sont les différentes approches utilisées par les « GLAM » pour engager le dialogue et collaborer avec les différentes communautés? Dans cet atelier, nous explorerons comment les « GLAM » et les communautés autochtones et leurs membres travaillent ensemble. Avec l'aide de la Commission de vérité et réconciliation, les « GLAM » ont entamé une nouvelle conversation avec les Autochtones, ce qui a engendré de nombreuses nouvelles initiatives intéressantes.

Les « GLAM » contiennent des trésors témoignant des expériences, de l'histoire et des connaissances des Premières Nations, des Métis et des Inuits. La conservation des ressources culturelles autochtones soulève des questions particulières et complexes qui exigent la mise en place de protocoles appropriés sur le plan culturel dans un contexte de pratiques professionnelles en évolution.

Les experts pourraient se pencher sur la façon dont les communautés autochtones utilisent les collections des « GLAM, » ainsi que sur des initiatives et des collaborations intéressantes avec les Autochtones dans différents secteurs de la communauté des « GLAM. »

Les experts pourraient examiner les pratiques professionnelles en place dans les bibliothèques, archives et musées et réfléchir à la façon dont nous pourrions mieux répondre aux Autochtones ainsi qu'aux défis auxquels font face les institutions de mémoire pour acquérir, préserver et faire connaître les ressources culturelles autochtones.

**Modératrice :** Petal Furness, présidente, Association des musées de l'Ontario et gestionnaire du musée Grey Roots

**Panélistes :**

- Alan Ojiig Corbiere, historien anishinaabe, Première Nation de M'Chigeeng
- Chef Ronald E. Ignace, chef de la bande Skeetchestn

- Tim Johnson, Chef de production de « RUMBLE : The Indians Who Rocked the World » et ancien exécutif, Smithsonian Institution

**Conférencière principale : Sara Diamond**

**Discours principal : Archivage de la créativité**

En nous renseignant sur notre passé, les archives constituent une ressource fondamentale pour l'avenir. Jeune artiste et historienne préoccupée par l'histoire des femmes et le travail, Sara Diamond a plongé dans les archives du Canada à la recherche d'histoires inédites. Des décennies plus tard, elle consolide sa recherche originale sous forme d'archives, que d'autres pourront utiliser. Sara Diamond évoquera cette pratique du passé tout en soulignant la valeur que revêtent encore les archives au 21<sup>e</sup> siècle, une époque marquée par la culture des bases de données, et décrira comment ces deux pratiques diffèrent et se complètent. Au début de l'ère numérique, les discussions au sein de la communauté archivistique et parmi les utilisateurs des archives portaient notamment sur la nature du matériel à numériser. Ces discussions demeurent pertinentes dans l'étude des artefacts culturels du passé. Sara Diamond décrira les travaux en cours et les difficultés qui se posent à l'avant-garde de l'archivage culturel et décrira quelques-uns des échanges de vues dynamiques qui ont lieu actuellement sur les stratégies à adopter pour archiver la créativité numérique afin de la préserver pour les prochaines générations.

**Atelier III : Les « GLAM » et le secteur privé**

Dans son exposé, Chris Kitzan s'intéressera aux moyens de positionner les organisations des bibliothèques, archives et musées de manière à en assurer la pertinence pour les parties intéressées de l'industrie. Il fera part de ses expériences acquises au cours des deux dernières années dans l'établissement de l'Aero/Space Knowledge and Skills Network [réseau de connaissances et de compétences en aérospatiale] – les succès, les faux pas et les leçons inattendues. Il décrira comment il en est venu à déboulonner certains mythes (notre travail ne se résume pas à recueillir vos vieilleries) et à promouvoir une vision globale. Il expliquera que la mission sous-jacente a été de changer la perception de la valeur du Musée de l'aviation et de l'espace du Canada parmi l'industrie et d'en faire une ressource pour tout l'écosystème de l'aérospatiale.

**Modératrice :** Vickery Bowles, bibliothécaire en chef, Bibliothèque publique de Toronto

**Conférencier :** Chris Kitzan, directeur général, Musée de l'aviation et de l'espace du Canada

**Participants :**

- Andrea Cohen Barrack, vice-présidente, Relations communautaires et Responsabilité sociale, Groupe Banque TD
- Rupert Duchesne, vice-président, conseil d'administration, Musée des beaux-arts de l'Ontario
- Douglas Knight, président-directeur général, Fondation des Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle

## **Atelier IV : Les « GLAM » et les priorités gouvernementales**

Les « GLAM » acquièrent des éléments témoignant de l'histoire et de la culture d'une société, les préservent et en assurent l'accès. Leurs riches collections et leur savoir-faire peuvent aussi se poser en complément des priorités et des intérêts de tous les ordres de gouvernement (fédéral, provincial, local/municipal), qu'il s'agisse d'appuyer le principe de gouvernement ouvert, de favoriser la réconciliation avec les peuples et les communautés autochtones, de soutenir l'économie créative du Canada ou de promouvoir ou renforcer la gouvernance de communautés régionales ou locales.

Les experts verront comment les « GLAM » peuvent s'acquitter de leur mandat et faire concorder leurs collections avec les intérêts des différents ordres de gouvernement en misant sur la souplesse, l'innovation et la collaboration. Le but est aussi d'explorer les nombreuses facettes de la relation entre les « GLAM » et les gouvernements, ce qui inclut l'incidence des programmes d'action gouvernementaux sur la communauté des « GLAM » et, inversement, l'influence que peuvent exercer les « GLAM » sur les décideurs à différents paliers, à court et à long terme.

**Modératrice :** Jessica Johnson, rédactrice en chef et directrice artistique, *The Walrus*

### **Panélistes :**

- Angela Cassie, vice-présidente, Affaires publiques et programmation, Musée canadien pour les droits de la personne
- Susan Wright, directrice adjointe, Conseil des arts de Toronto

**Conférencier principal :** Jack Lohman, directeur général, Musée royal de la Colombie-Britannique

**Discours principal:** L'avenir moral des « GLAM » : rattraper le temps perdu

Jack Lohman montre à quel point notre travail peut revêtir une charge politique et combien l'actualité est difficile et requiert une approche nuancée en cette ère de changements sans précédent et de polarisation politique. Il nous encourage fortement à élargir notre vision du passé afin de nous ouvrir sur le monde.